

指導委員 夷將·拔路兒Icyang·Parod 原住民族委員會 主任委員  
潘文忠 教育部 部長

編輯委員 劉維哲 原住民族委員會教育文化處 處長  
黃雯玲 教育部綜合規劃司 司長  
伍約翰 南投縣信義鄉同富國小 校長  
洪進雄 嘉義大學園藝學系 教授  
浦忠成 東華大學原住民族學院 院長  
高淑芳 清華大學教育心理與諮商學系 副教授  
康培德 東華大學台灣文化學系 教授  
張中復 政治大學民族學系 副教授  
張建成 中國文化大學教育學院 院長  
張郁慧 政治大學英國語文學系 副教授  
張素玢 台灣師範大學台灣史研究所 所長  
陳枝烈 屏東大學教育學系 退休教授  
黃美娥 台灣大學台灣文學研究所 所長  
游純澤 新北市政府教育局 聘任督學  
董春發 東華大學 榮譽教授  
詹素娥 南投縣仁愛鄉親愛國小 校長  
趙順文 開南大學應用日語學系 講座教授  
蔡中涵 醒吾科技大學 榮譽教授

發行人 夷將·拔路兒Icyang·Parod 原住民族委員會 主任委員  
總編輯 林修澈 政治大學 名譽教授  
執行主編 黃季平 本期執行主編  
執行編輯 官大偉 李台元  
編輯助理 蕭詩樺  
美術編輯 陳立君 崔榮之（設彩視覺）  
封面設計 陳立君  
出版單位 原住民族委員會  
24220新北市新莊區中平路439號北棟 (<http://www.apc.gov.tw>)  
教育部

10051台北市中正區中山南路5號 (<http://www.edu.tw>)

編輯單位 政治大學原住民族研究中心

製版印刷 秋雨創新股份有限公司

發行單位 原住民族委員會

創刊 2005年7月（月刊發行至第6期，自第7期改為雙月刊）

定價 80元

展售

五南文化廣場台中總店 台中市中山路6號 電話 04-22260330

國家書店松江門市 台北市松江路209號 電話 02-25180207

GNP 2010100811

ISSN 1817-6704

《原教界》網址：<http://www.alcd.nccu.edu.tw>

採用FSC™驗證紙張印製



## 編輯室手記

編集室の一言  
Letter from Editor



### 語言

與文化是原住民族教育的兩大核心。無論是語言教育或文化教育，皆須有充裕與精實的師資做為後盾。在民族語言教育方面，從2001教育部九年一貫課程及原民會族語能力認證實施開始，族語教學人力大量投入，培訓研習或增能課程迄今不輟，原民會更挹注資源成立大學的族語學習中心，培育專業族語老師，強化族語學習的力度。在民族文化教育方面，為了因應當前十二年國教的原住民族知識課程，甚至未來原住民族學校的民族文化課程發展，民族文化教育師資的培育有其必要性，原民會與教育部也正在努力研擬妥適的方案。

本期即聚焦在原住民族語言與文化教育，彙整與回顧原民會與教育部辦理的各項教師培育與培訓措施，展望未來的民族教育師資培育政策。【原教評論】邀請教育部師資藝教司鄭淵全司長，闡述教育部的新政策，包括將在原住民師資培育重點大學成立原住民師資培育專班、規劃族語師資培育課程、提供原住民族地區學校內教師的原住民族文化涵養課程；教育部今年起正式培育本土語文師資，並依《師資培育法》相關規定核發中等學校教師證書，然而《國家語言發展法》施行後，本土語文教學面臨師資欠缺的問題如何因應，何信翰教授提出其看法；胡永寶校長則著眼於原住民族文化教育師資的培育制度，闡述民族教育師資如何才能同時具備教學專業與文化實踐性的素養，以落實《原住民族教育法》的精神。

【原教前線】由國教署李俊葳專員說明專職族語老師制度，在提升族語教學支援工作人員的保障之後，如何透過培訓措施精進其教學專業。原民會去年起在全國7所大學設立原住民族語言學習中心，靜宜大學也甫成立原住民族文化碩士學程，民族語言與文化師資培訓的力道可望增加。台中教育大學則闡述「原住民族教育師資修習原住民族文化及多元文化教育課程計畫」的執行內容與成效。

【校園報導】由教育部中央輔導團范姜淑雲老師介紹本土語文組的師資輔導與培訓。原民會在各縣市政府設置的原住民族語言推廣人員在族語培訓上的需求為何，縣市政府尤其都會區的原住民族教育資源中心對於語言與文化教師的培訓課程有哪些。另外，族語專職老師對當前各級學校族語教育的影響為何，本期都有教育行政與教學現場的報導與體會。

原住民族語言與文化教育迫切需要妥善的師資培育政策與專業的人力培訓方案，方能讓師培學生及教學者適才適用，促進教學人力供需平衡，改善原住民族教育問題。